



## Behandlungsmethoden

Je nach Gesundheitszustand und Erkrankung werden die Behandlungsmethoden individuell kombiniert eingesetzt. So zum Beispiel bei chronischen Schmerzen, Allergien, Asthma, Neurodermitis, Reizdarm-Syndrom, Stößbedingten Erkrankungen (Burnout), Menstruations- und Wechseljahrsbeschwerden aber auch bei funktionellen, vegetativen und psychosomatischen Erkrankungen.

Da jeder Körper unterschiedliche Reaktionen auf die Wirkung von Arzneimitteln zeigt und man eine Interaktion zwischen den Medikamenten vermeiden will, werden die übrigen unten aufgeführten Behandlungsmethoden vorgezogen, da diese kaum Nebenwirkungen zeigen.

- ▶ Akupunktur
- ▶ Anmo (Akupressur)
- ▶ Chinesische Diätetik
- ▶ Qi Gong
- ▶ Gua Sha, Tuina und Schröpfmassage
- ▶ Moxibustion (Wärmetherapie)
- ▶ Chinesische Arzneimitteltherapie

Die Chinesische Arzneimitteltherapie wird erst eingesetzt, wenn die bisherige Medikation nicht geholfen und durch die übrigen Behandlungsmethoden keine Linderung der Symptomatik erreicht wurde.

### Ihr Ansprechpartner



Ärztin für Traditionelle Chinesische Medizin

Dr. med. Hue-Linh Trang

Tel.: 05141 - 72 26148

Fax: 05141 - 72 1087

tcm@akh-celle.de

### Unsere Sprechzeiten

Nach Vereinbarung an folgenden Tagen:

Montag	08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 19.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 13.00 Uhr
Freitags	15.00 - 19.30 Uhr

### So finden Sie uns

Allgemeines Krankenhaus Celle  
Traditionelle Chinesische Medizin  
Rauhe Gasse 10  
29223 Celle

Nutzen Sie bitte die ausgewiesenen Parkplätze des Krankenhauses.

### Besuchen Sie uns auch online:

- ▶ [www.akh-celle.de](http://www.akh-celle.de)
- ▶ [www.akh-gruppe.de](http://www.akh-gruppe.de)



## Traditionelle Chinesische Medizin (TCM)

- ▶ Allgemeines Krankenhaus Celle





## Herzlich willkommen,

Die jahrtausendealten Heilmethoden der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) bieten in Verbindung mit unseren modernen Medizinkonzepten eine umfangreiche und ganzheitliche Herangehensweise auf Grundlage differenzierter diagnostischer Methoden.

Neben der eigentlichen Behandlung sind die Prävention und Erhaltung der Gesundheit gleichermaßen wichtige Bestandteile dieses Therapiekonzepts. Dabei bekommen unsere Patienten wichtige Empfehlungen, wie sie für ihre Gesundheit auch selbst aktiv werden können.

Vor allem bei akuten und chronischen Erkrankungen kann die TCM, auch als Begleitung zu schulmedizinischen Behandlungen, einen erheblichen Beitrag zur Gesundung und Krankheitsvorbeugung leisten.

Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die mit dem Patienten abgestimmte Suche nach dem richtigen und individuellen Behandlungsweg. Denn jeder Mensch ist einzigartig, und ebenso individuell ist unser diagnostisches und therapeutisches Vorgehen angelegt. Getreu unserem Motto „Ganz bei Ihnen“, steht die Qualität und Sicherheit Ihrer Behandlung für uns an erster Stelle. Gepaart mit einem positivem Miteinander bildet dies für uns die Grundlage für den Behandlungserfolg und damit für Ihre Gesundheit.

Gerne informieren wir Sie über unsere Behandlungsmöglichkeiten in einem persönlichen Gespräch.

**Wir helfen Ihnen gerne.**

Dr. med. Hue-Linh Trang



## Häufige Anwendungsbereiche

Die weitreichenden Heilmethoden der TCM bieten ein breit gefächertes Anwendungsspektrum: Häufige Anwendungsbereiche sind **Allergien, Schmerzkrankungen, Migräne, psychosomatische Erkrankungen, funktionelle Störungen, Asthma, Erkältungskrankheiten, chronische Müdigkeit und Burnout.**



Diese Auflistung stellt nur eine grobe Übersicht der Anwendungsgebiete dar, da die Behandelbarkeit einzelner Beschwerden im individuellen Gespräch abgeklärt werden.



## Wer übernimmt die Kosten?

Die TCM-Behandlung wird im Rahmen der **Gel-Leistungen** angeboten. Allerdings werden diese von einigen privaten Krankenkassen oder privaten Zusatzversicherungen auch ganz oder teilweise übernommen. Für die Patienten bedeutet dies, dass sie vor Aufnahme einer TCM-Behandlung sich bei Ihrer Versicherung über eine eventuelle Kostenübernahme informieren und gegebenenfalls einen entsprechenden Antrag auf Kostenübernahme bei Ihrer Versicherung stellen sollten.

Sollten sich bezüglich der Kostenübernahme oder der Einweisungsformalitäten noch besondere Fragen ergeben, können Sie uns gerne telefonisch zu den Sprechzeiten kontaktieren.

Weitere Informationen dazu finden Sie:

- ▶ auf unserer Internetseite: [www.akh-celle.de](http://www.akh-celle.de)
- ▶ auf Facebook unter Allgemeines Krankenhaus Celle
- ▶ oder schicken Sie uns eine E-Mail an: [tcm@akh-celle.de](mailto:tcm@akh-celle.de)

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**